



The Emily Center

¿Cuántas dosis quedan? How Many Puffs are Left?

Procedure/Treatment/Home Care
If you would like a copy of this in English,
please ask your nurse or doctor.

#955/848s

Nombre del niño: _____ Fecha: _____

¿Cuántas dosis quedan?

No es seguro quedarse sin medicamentos para el asma. Usted tiene que conseguir más medicamento (renovación de la receta) antes de que se le acabe. Pida su próximo inhalador cuando el que está usando esté lleno hasta la cuarta parte, o tan pronto como su compañía de seguros lo permita.

Si sólo usa el inhalador cuando lo necesita, lleve la cuenta de las dosis que usa.

- ¿Cuántas dosis hay en su inhalador? Busque el número en la primera columna.
- Mientras use el inhalador, lleve la cuenta, por escrito, de las dosis que ha usado.
- El número de la segunda columna muestra el número de dosis que hay en $\frac{3}{4}$ partes del inhalador. Anote este número con tinta indeleble en el inhalador. Pida su próximo inhalador cuando el que está usando esté lleno hasta la cuarta parte, o tan pronto como su compañía de seguros lo permita.

N.o de Dosis	Pida una renovación cuando haya usado este número de dosis
60	45
100	75
104	78
112	84
120	90
200	150
240	180

d. Cuando su cuenta llegue al número de dosis que hay en el inhalador, deseche su antiguo inhalador. Después, empiece a usar su nuevo inhalador.

Ahora que ha leído esto:

- Muéstrela a su enfermero o médico cómo sabe cuántas dosis quedan en su inhalador. (Marque el cuadrado cuando lo haya hecho.)
- Muéstrela a su enfermero o médico cómo sabe cuándo pedir una nueva receta de su inhalador. (Marque el cuadrado cuando lo haya hecho.)
- Explíquele a su enfermero o médico por qué tiene que desechar el inhalador cuando ha usado el número de dosis que tiene. ¿Qué pasa si lo sacude y le parece que hay más medicamento dentro? ¿Puede seguir usándolo hasta que esté vacío? (Marque el cuadrado cuando lo haya hecho.)



Si tiene alguna pregunta o inquietud,

- Llame al doctor de su niño o
- Llame al _____

Si usted desea saber más acerca de la salud o enfermedad de su niño, visite nuestra biblioteca en The Emily Center en el Phoenix Children's Hospital

1919 East Thomas Road

Phoenix, AZ 85016-7710

602-546-1400

866-933-6459

www.phoenixchildrens.com

Negación

La información provista en este sitio tiene la intención de ser información general, y se proporciona solamente para los propósitos educativos. No tiene la intención de tomar el lugar del examen, tratamiento, o consulta con un médico. Phoenix Children's Hospital le pide que se comunique con su médico si tiene alguna pregunta sobre una condición médica.

Monday, July 13, 2009 • Versión borrador para revisión familiar
Número 848 • Escrito por: Dana Valletta, PNP, RN



The Emily Center

¿Cuántas dosis quedan? How Many Puffs are Left?

Procedure/Treatment/Home Care
If you would like a copy of this in English,
please ask your nurse or doctor.

Name of Health Care Provider: _____ Number: 955/848s
For office use: Date returned: _____ db nb

Evaluación del folleto por parte de la familia

Proveedores de cuidado de salud: Por favor, usen este folleto para enseñarles a las familias.
A la familia: Por favor, dígnanos su opinión sobre este folleto.

¿Le parece que este folleto es difícil de leer? Sí No

¿O que es fácil de leer? Sí No

Por favor, marque con un círculo las partes
del folleto que le resultaron difíciles de entender.

¿Le parece que este folleto es interesante?
¿Por qué? o ¿por qué no? Sí No

Después de haber leído este folleto,
¿hay algo que usted haría de manera diferente? Sí No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que haría de manera diferente?

Después de haber leído este folleto,
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

Después de haber leído este folleto,
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

¿Hay algo que no le guste de las ilustraciones?

Sí No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que no le gusta?

¿Cómo cambiaría este folleto para mejorarlo o para que sea más fácil de entender?

Por favor, devuelva su evaluación de este folleto a su enfermero o médico o envíela a la siguiente dirección.

¡Gracias por ayudarnos!

Nurse: Please send your response to:

Fran London, MS, RN
Health Education Specialist
The Emily Center
Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016

602-546-1395

flondon@phoenixchildrens.com